

EIN RÜCKBLICK AUF DAS JAHR

2 0 2 5



Gemeinde Albeck
Sirnitz-Hochrindl



Vorwort des Bürgermeisters



Liebe
Gemeindebürgerinnen,
liebe Gemeindebürger,
liebe Jugend, liebe
Kinder!

Ein sehr arbeitsreiches
und forderndes Jahr
liegt hinter uns. Trotz
leerer Kassen im
Gemeindebudget ist es
aber wieder gelungen,
eine Vielzahl an
Vorhaben
durchzuführen. Durch

Sparsamkeit und wohlüberlegten Investitionen
konnten diese zum Nutzen für uns alle
umgesetzt werden.

So konnte das Bauvorhaben „Rüsthaus Zu- und
Umbau sowie Neuerrichtung einer
Fahrzeughalle“ mit der Segnung und Übergabe
beim Tag der offenen Tür der FF Sirnitz feierlich
abgeschlossen werden. Die Sanierung der
Wasserversorgungsanlage Sirnitz mit dem
Bauabschnitt 01 wurde erfolgreich gestartet und
Großteils abgeschlossen. Aber auch die
Modellwegsansierungen sowie viele kleine, für
das gesamte Miteinander nötige Projekte, wie
die Sanierung des Dullerweges, Sanierung
Spielplätze usw. wurden erledigt.

Besonders hervorzuheben ist im touristisch
gastronomischen Bereich aber auch die
Wiedereröffnung des Jufa Hotels auf der
Hochrindl. Das Jufa Hotel ist der Leitbetrieb auf
der Hochrindl und äußerst wichtig für unsere
Gemeinde und Wirtschaft. Die vorübergehende
Schließung hat uns sehr getroffen. Mit der
Inbetriebnahme ist das Bettenangebot auf der
Hochrindl zum Glück wieder gegeben, um
Schulschikurse und größere Gruppen
unterzubringen bzw. den bestehenden
Gastrobereich im Schigebiet auszuweiten und
somit die touristische Infrastruktur zu
unterstützen. Mit dem ganzjährigen Betrieb des
Badewandls ist das gastronomische Angebot in
unserer Gemeinde ausgeweitet und ein
zukünftiger Betreiber gefunden worden.

Wichtige Schritte für die Zukunft wurden durch
die Gründung des Gemeindeverbandes und des
Schutzwasserverbandes gesetzt. Durch die
beiden Verbandsgründungen ist eine
Zusammenarbeit der Gemeinden in den
Verbänden möglich und es können
Einsparungspotentiale genutzt werden, ohne die
Leistungen für die Gemeindebürger
einzuschränken.

Personell war das Jahr 2025 von großen
Veränderungen geprägt. Mit dem Übertritt in die
Freizeitphase der Altersteilzeit unseres
Amtsleiters Franz Hinteregger am 01.10.2025
wurde dessen Stelle durch Herrn Rene
Gwenger, dem bisherigen Finanzverwalter,
übernommen. Die damit offene Stelle in der
Finanzverwaltung wurde mit Frau Margit Pirker
sowie der von Frau Pirker bisherige
Aufgabenbereich mit Herrn Christoph Berger
nachbesetzt. All diese personellen Änderungen
waren nur möglich, weil rechtzeitig vorgesorgt
wurde und die Mitarbeiter bereit waren, die
nötigen Qualifikationen zu erwerben und die
Politik ihrer Aufgabe nachgekommen ist, im
Sinne der Gemeinde und der
Gemeindebevölkerung die beste Lösung zu
beschließen.

Rückblickend kann somit 2025 als ein äußerst
erfolgreiches Jahr für unsere Gemeinde und uns
alle gesehen werden. Trotz ungünstiger
Rahmenbedingungen und generell schlechten
Voraussetzungen wurde vieles umgesetzt, die
wichtigsten familienpolitischen Maßnahmen wie
Kindergarten, Kleinkindgruppe und schulische
Nachmittagsbetreuung finanziert und somit ein
familienfreundliches Umfeld für unsere
Jungfamilien angeboten werden.

Unser Vereinsleben zeigt, welch starkes
Miteinander unser Zusammenleben prägt. Viele
engagieren sich freiwillig, stellen so das
Grundgerüst für unsere Vereine und sind
jederzeit bereit mitzuarbeiten und
mitzugestalten. Vielen Dank dafür.

Liebe Leserinnen und Leser, wie schon erwähnt, ist das Sparen überall in unserer Gemeinde nötig, weshalb auch der heurige Jahresrückblick im Vergleich zu den Vorangegangenen etwas reduzierter ausfällt. Wir haben uns aber bemüht, in gewohnter Art und Weise alle wichtigen

Ereignisse nochmals anzuführen und zusammenzufassen.

Viel Freude beim Lesen und „Büldlan schaugn“

Euer Bürgermeister Ing. Wilfried Mödritscher

Geburten



Lorenz Steinwender

Birgit Steinwender & Florian Kleindienst



Lara Stubinger

Melanie & Siegfried Stubinger



Luca Doubrava

Nicole Doubrava



Lorena Wiedenegger

Alexandra Wiedenegger
& DI. Mag. (FH) Edwin Willegger BSc



Noah Dörfler

Andrea Dörfler & Florian Kogler



Matthias Reiner

Sophie Reiner & Lukas Rieser

Eheschließungen 2025



Michaela und Christoph Pischelmayer



Bettina und Mag. Harald Fritzer

Geburtstage

80. Geburtstag

Gertrud Huber
Bibiana Steinwender
Reinhard Dörfler
Roman Reiner
Helga Adlaßnig
Ing. Günter Wolbang

85. Geburtstag

Gerhard Cerne
Dr. Elisabeth Sickl
Guido Mirnig
Hermine Grum
Gudrun Wurmitzer
Maria Suppan
Josefine Monika Heidlmair
Augustine Hinteregger
Alberta Kleindienst
Hartwig Huber
Franz Oprießnig
Ingeborg Kattnig

90. Geburtstag

Alice Spendier (o. Bild)
Albine Valentincic
Erika Irene Brinke

91. Geburtstag

Birgitta Kraker
Hilda Laggner
Herta Bellina
Franz Bretis

92. Geburtstag

Maria Theresia Pörnbacher
Zäzilia Pacher

95. Geburtstag

Ingeborg Kuttinig (o. Bild)



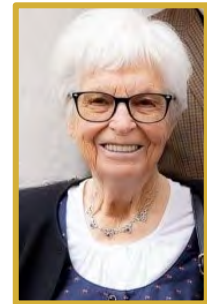
Albine Valentincic



Erika Irene Brinke



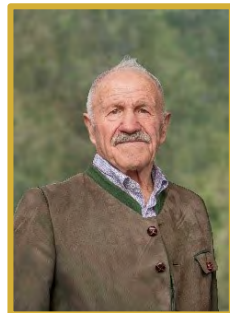
Birgitta Kraker



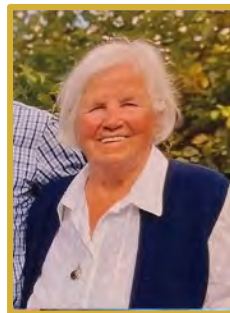
Hilda Laggner



Herta Bellina



Franz Bretis



Maria Theresia Pörnbacher



Zäzilia Pacher

Wir trauern um...

Siegfried Puggl
Frieda Gwenger
Erna Reiner
Dietlinde Ragoßnig
Alois Morack
Walter Pertl

Werner Dörfler
Melanie Ulrich
Rosalie Stubinger
Johanna Kraßnitzer
Michael Scheck-Wiesent
Johanna Genovefa Michenthaler

Siegfried Hinteregger
Elke Obersteiner
Oswald Bellina
Irma Morack
Heinz Koschuttnig
Franz Alexander Bugelnig

Helga Reiner
Gerhard Raspotnig
Erwin Koschuttnig

Bauprojekt bei der Freiwilligen Feuerwehr

Nach einer intensiven Bauphase, die mit dem Spatenstich im Juni 2024 begann, wurde am 24. August 2025 die neu errichtete Fahrzeughalle der Freiwilligen Feuerwehr Sirnitz ihrer Bestimmung zugeführt und gesegnet. Im Rahmen des Tags der offenen Tür wurde dieser Höhepunkt in der Geschichte der Feuerwehr Sirnitz angemessen gefeiert. Die neue Fahrzeughalle ist eine adäquate Lösung für das seit langer Zeit anhaltende Platzproblem im Rüsthaus. Das Gebäude umfasst drei Stellplätze für die Einsatzfahrzeuge, ein Museum, einen Funkraum sowie Lagerplatz für die Unterbringung von diversen Einsatzgegenständen. Im Bestandsgebäude wurden weitere Umbaumaßnahmen durchgeführt, wodurch neuer Raum für die Feuerwehrjugend, eine Atemschutzwerkstatt, neue Umkleieräume für die aktive Mannschaft und Lagerflächen geschaffen wurden. Im äußeren Bereich wurden weitere Änderungen vorgenommen wie eine neue Überdachung des Eingangsbereiches beim Arzt und neue Kellerabteile für die Mieter der Wohnungen.



Die Gesamtkosten des Projektes wurden mit € 1,25 Millionen veranschlagt. Diese setzen sich aus Gemeindemitteln in der Höhe von € 699.000, Landesmitteln in der Höhe von € 500.000 und Mitteln aus dem Kommunalen Investitionsprogramm in der Höhe von € 51.000 zusammen.

Die rasche Fertigstellung war nur dank dem Einsatz der Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr, aber vor allem durch das außergewöhnliche Engagement von Herrn Kommandanten OBR Werner Puggl möglich. Wir freuen uns, der Feuerwehr einen modernen und zweckmäßigen Bereich zur Nutzung anbieten zu können.

Dieses Projekt wurde beim Holzbaupreis Kärnten vorgestellt und bekam in diesem Rahmen eine Anerkennung der Jury verliehen.

Verleihung des Ehrenzeichens in Gold

Nach erfolgter Wahl zum Bezirksfeuerwehrkommandanten des Bezirkes Feldkirchen im Februar, wurde Herr Kommandant OBR Werner Puggl für seine außergewöhnlichen Leistungen gewürdigt. Ihm wurde im Rahmen der Weihnachtsfeier der Freiwilligen Feuerwehr das Ehrenzeichen in Gold der Gemeinde Albeck verliehen. Werner hat speziell beim Bauprojekt des Rüsthauses sowie in seiner langjährigen Tätigkeit als Kommandant und zuvor als Kommandant-Stellvertreter der FF-Sirnitz, Abschnittsfeuerwehrkommandant des Abschnittes Oberes Gurktal, Kommandant des Katastrophenhilfszuges Feldkirchen- St. Veit sowie seit heuer als Bezirksfeuerwehrkommandant ein herausragendes Engagement, unzählige Stunden für die Allgemeinheit und Hingabe für das Feuerwehrwesen investiert.

Wir dürfen Werner nochmals herzlich zu seiner neuen Aufgabe gratulieren und uns für seine Leistungen bedanken.



Sanierung der Wasserversorgungsanlage Sirnitz- Bauabschnitt 01

Nach immer wiederkehrenden Verkeimungen des Trinkwassers und damit einhergehender Einschränkungen für die Wasserbezieher wurde im August 2025 mit den Sanierungsarbeiten an der Wasserversorgungsanlage Sirnitz begonnen. Als erster Bauabschnitt wurden die Poitschacherquellen, welche mit Wasserrechtsbescheid aus dem Jahr 1973 bewilligt wurden, saniert. Aus den bis dahin zwei Quelfassungen (Poitschacherquelle 1 und 2) wurden fünf Quellen gefasst sowie ein neuer Quellsammelschacht installiert. Um das Speichervolumen der Wasserversorgungsanlage Sirnitz von bisher 100 m³ auf 150 m³ zu erweitern, wurde ein neuer Hochbehälter mit einem Fassungsvermögen von 50 m³ samt integrierter Entsäuerungsanlage errichtet. In diesem Zusammenhang wurde auch die Hauptwasserleitung, vom neuen Hochbehälter bis in die Weppernigsiedlung, über eine Länge von rund 850 m erneuert und damit auch die Druckverhältnisse verbessert. Hierzu war auch die Errichtung von zwei Druckreduzierschächten in Benesirnitz und Neualbeck erforderlich. Um die Versorgung des Hochbehälters mit Strom zu gewährleisten, wurde in der neuen Hauptleitungstrasse über eine Länge von rund 700 m ein Stromkabel mitverlegt. Mit den Planungsarbeiten und der Bauaufsicht war die Firma OK ZT GmbH aus Klagenfurt betraut. Die Sanierung der Quelfassungen samt Einbau des Quellsammelschachtes wurden an die Firma WH Quell- u. Brunnenbau GmbH aus Mariapfarr/Salzburg vergeben. Die Leitungsbauarbeiten, der Einbau des Hochbehälters und die Errichtung der Druckreduzierschächte erfolgte durch die Firma STRABAG AG – Bereich Verkehrswegebau aus Villach.

Ein großes Dankeschön gilt auch den betroffenen Grundstücksbesitzern, welche ihre Zustimmung zu den erforderlichen Grabungsarbeiten und Verlegearbeiten erteilt haben. Ein ganz besonderer Dank gilt der Familie Senitzza für das Entgegenkommen und die gute Zusammenarbeit während der Bauphase.

Die Gesamtinvestitionssumme für den Bauabschnitt 01 steht noch nicht endgültig fest, wird sich allerdings nach Vorliegen aller Abrechnungsunterlagen auf rund € 700.000 netto belaufen. Neben den Landes- u. Bundesförderungen wurde die Finanzierung der Sanierungsmaßnahmen erst durch die Vorschreibung des Nachtragsbeitrages an die Wasserbezieher/Wasserbezieherinnen der Wasserversorgungsanlage Sirnitz, in Summe über € 500.000,--, möglich. Wohlwissend, welche finanzielle Belastung dies für jeden Einzelnen darstellt, sei nochmals für das Verständnis gedankt.



Modellwegsanierungen

Im Jahr 2025 wurden im gesamten Gemeindegebiet die Modellwegsanierungen der Schotterwege durchgeführt. In Summe wurden € 422.000 verbaut, wovon € 264.000 von Seiten des Landes gefördert wurden. Aus dem Gemeindebudget wurden rund € 145.000 aufgewendet, um damit den täglichen Weg zur Arbeit, zum Arzt sowie zu anderen wichtigen Erledigungen sicher und komfortabel zu ermöglichen. Der restliche Finanzierungsaufwand wurde von den Anrainern getragen.

Gesundheitstag

Am 15. März 2025 fand der Gesundheitstag im Kultursaal statt. Im Rahmen dieser Veranstaltung hatten die Besucherinnen und Besucher die Gelegenheit, an interessanten Vorträgen und Workshops teilzunehmen sowie Gesundheitschecks wahrzunehmen. Die zahlreichen Infostände gaben einen Einblick in die vielen verschiedenen Möglichkeiten des gesunden Lebens. Für die ganz Kleinen gab es ein spannendes Kinderprogramm, das für Unterhaltung gesorgt hat. Im Zuge dieser Veranstaltung wurde der Gemeinde Albeck die Auszeichnung „Gesunde Gemeinde & Gesunde Schule“ durch Frau Landesrätin Dr. Beate Prettner verliehen. Umrahmt wurde das Programm durch die Kindergarten- und Volksschulkinder.



Landessieger der Blumenolympiade 2025

Im Namen der gesamten Gemeindevertretung dürfen wir Frau Bettina Gritznig zum Landessieg in der Kategorie „Rund um's Haus“ und Familie Gudrun und Reinhard Marktl zum zweiten Platz in der Landeswertung in der Kategorie „Gemeinschaftsprojekte und Sonderobjekte“ bei der Blumenolympiade 2025 gratulieren.



10 Jahre Sparmarkt Sirnitz

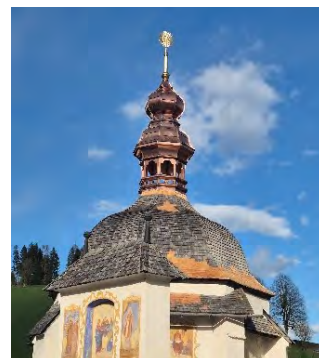
Am 04. November 2025 wurde das 10-jährige Jubiläum des Spar Markt Sirnitz gefeiert. Seit 2015 sorgt das Team rund um Claudia und Mag. Mario Huber mit regionalen Produkten, persönlicher Beratung und einem liebevollen Café für die Bürgerinnen und Bürger in unserem Ort.

Ein herzliches Dankeschön, dass Ihr tagtäglich mit Leidenschaft, Kompetenz und Herzblut vor Ort seid.



Pfarre Sirnitz

Durch Zusammenarbeit mit der Bauabteilung des Bischöflichen Ordinariates, der Finanzkammer, des Bundesdenkmalamtes, des Landes Kärnten und der Gemeinde Albeck war es der Pfarre unter Beteiligung der Gemeindebevölkerung durch private Spenden möglich, im Jahr 2025 den Turmaufbau des Karnerdaches (Dachreiter) von Grund auf nach den Originalmaßen zu erneuern. Die Holzkonstruktion wurde zum Großteil vom Zimmerer Josef Ortner jun. (Fa. S & B) und die Eindeckung in Kupfer von der Fa. Mayerl hergestellt. Die Gesamtkosten betrugen rund € 80.000,--



Glockenrestaurierung

Die Glocken 3 (Järgerglocke) und 4 (kleinste Glocke) haben wieder Holzjoche erhalten und wurden mit einer neuen Läutesteuerung ausgestattet. Kosten: € 12.000,-- getragen zur Gänze von der Pfarre.

Gedenkstätte für Sternenkinder

Im Friedhof wurde eine Gedenkstätte für Sternenkinder errichtet. Betroffenen Eltern und Familien wurde damit ein Ort des Erinnerns geschenkt.



Herzlichen Gruß Gerhild Bretis (Obfrau Pfarrgemeinderat)

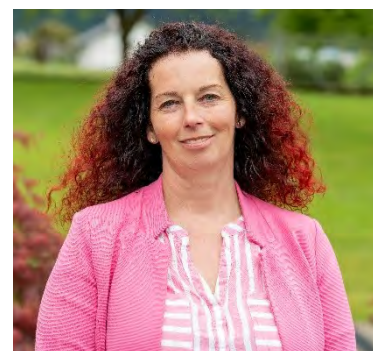
Pflegenahversorgung

Seit einem halben Jahr gibt es nun die Pflegenahversorgung in Albeck.

Rückblickend konnte ich in dem halben Jahr wertvolle Gespräche führen, Informationen weitergeben und den einen oder anderen in unterschiedlichen besonderen Lebenslagen informieren und begleiten. Auch die Zusammenarbeit mit der Gemeinde sowie dem Land Kärnten kann ich nur positiv erwähnen.

Meine Aufgaben und Angebote bestehen darin:

- Information und individuelle Beratung
- Hausbesuche
- Erhebung der aktuellen Versorgung und den Bedarf
- Koordination und Vermittlung diverser Hilfestellungen
- Entlastungsgespräch für Angehörige
- Unterstützung bei Formalitäten (Pflegegeld)



Mein Ziel ist es, dass Menschen so lange wie möglich selbstständig und gut versorgt in ihrem Zuhause leben können.

Auch im Jahr 2026 möchte ich sie darauf aufmerksam machen das jeden dritten Dienstag im Monat von 16-19 Uhr eine Sprechstunde im Gemeindeamt stattfindet. Nutzen Sie das kostenlose Angebot. Weitere Aktivitäten wie Vorträge und Informationsabende werden sie zeitnah erfahren.

Zum Jahresausklang möchte ich mich herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen, die Offenheit ihrerseits bedanken.

Ich wünsche allen Gemeindebürger/innen schöne Momente, Harmonie, Zufriedenheit, aber vor allem Gesundheit für das Jahr 2026.

Herzlichst Ihre Angelika

Betriebstagesmutter

In der Kleinkindgruppe dürfen Kinder zwischen 1 – 3 Jahren sich auf neue und spannende Abenteuer einlassen. Spielen und lernen mit gleichaltrigen Kindern, singen und basteln mit verschiedensten Materialien und erleben, wie sie in einer Gruppengemeinschaft aufleben können und dürfen.

Im vergangenen Jahr 2024/25 besuchten 9 Kinder die Kleinkindgruppe. Davon durfte ich im Herbst 2025 sieben Kinder in den Kindergarten verabschieden.

Aktuell besuchen 6 Kinder die Gruppe.

Ich freue mich sehr auf ein weiteres und spannendes Jahr mit den Kindern und dass ich sie auf ihrem Lebensweg ein Stück begleiten darf!

Eure Kerstin Winkler



Kindergarten Sirnitz

Im Kindergartenjahr 2024/25 besuchten insgesamt 23 Kinder den Kindergarten in Sirnitz. Aktuell werden 22 Kinder im Alter von 3 bis 6 Jahren betreut, wovon 10 Kinder nächstes Jahr die Schule besuchen werden. „Mal laut, mal leis – so erleben wir den Jahreskreis“... ein kunterbuntes Programm mit singen, basteln, Bewegung, Ausflügen, uvm. sorgt für jede Menge Spaß und Abwechslung!



Volksschule Sirnitz

Projekte der VS Sirnitz Jänner-Juni 2025:

- Waldpädagogik-Workshops mit Irene Krenn
- Gesundheitstag der Gemeinde Albeck
- Mitgestaltung des Faschingsumzuges und der Maifeier.
- Schlaufux-Projekt
- Sicherheitsolympiade und Fußballcup (3./4. Schulstufe)
- Aktivtage im Mölltal (3./4. Schulstufe)
- Schulschlussfest



- Projekte September-Dezember 2025:
- Selbstverteidigungs-Workshop
- Kinderyoga
- Projekt „Toter Winkel“
- Workshop „Vom Ei zum Huhn“
- Rorate
- Schulschitage



Ganztagesesschule – Volksschule Sirnitz

Die Ganztagesesschule der VS Sirnitz bot auch in diesem Schuljahr wieder ein abwechslungsreiches Programm. Die SchülerInnen besuchten im Advent die „Partnerschule“ VS Steuerberg und bekamen eine leckere „Nikolausjause“. Bei Spiel und Spaß am Nachmittag verflog die Zeit, somit sind weitere Treffen im neuen Jahr vorgesehen. Gemeinsame Aktivitäten an der frischen Luft fördern den Zusammenhalt und es macht den Kindern viel Freude am heimischen Spielplatz herumzutollen oder bei einem Spaziergang im Wald „Jäger“ zu spielen.



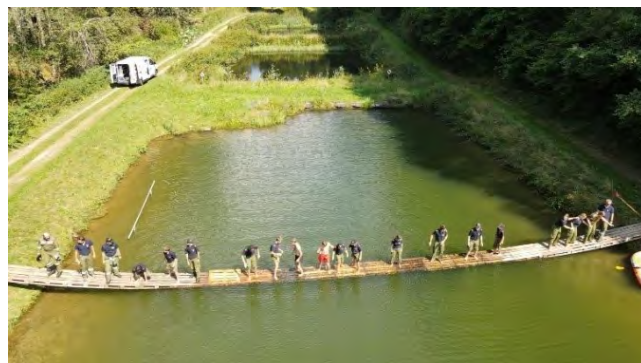
Freiwillige Feuerwehr Sirnitz

Die Freiwillige Feuerwehr Sirnitz blickt auf ein historisches Jahr 2025 zurück. Das Projekt „Rüsthaus Zu- und Umbau und Neuerrichtung einer Fahrzeughalle“ wurde fertiggestellt und beim Tag der offenen Tür gesegnet. In diesem Jahr konnten wir zahlreiche Übungen und Schulungen sowie kameradschaftliche Unternehmungen durchführen. Mit ca. 40 Einsätzen verzeichneten wir ein relativ „ruhiges“ Einsatzjahr



Feuerwehrjugend

Äußerst erfolgreich konnte die Feuerwehrjugend das Jahr 2025 beenden. Bei den Bezirks- und Landeswettbewerben wurden eindrucksvolle Platzierungen erzielt. Weitere Erfolge waren die bestandenen Leistungsabzeichen in Gold und Silber sowie der Wissenstest, den alle TeilnehmerInnen erfolgreich abgelegt haben. Die alljährliche 24 Stunden-Übung war wieder für die gesamte Jugend ein Highlight.



Bergkapelle Hochrindl

Die Bergkapelle Hochrindl blickt auf ein aktives Jahr zurück: Sternsinger, Osterspeisensegnung, Stammtischtreffen des Vereins, Taufen, Hochzeiten und eine stimmungsvolle Herbstandacht mit Almwanderung. Die Stiege für einen sicheren Zugang wurde erneuert – danke an Fa. Duhs & Bergmann für die Unterstützung und die geleisteten Arbeiten.



Sirnitzer Country Girls und Country Twisters

Unsere Auftritte im Jahr 2025

- Country Dance vor und mit den SchülerInnen der Mittelschule Görtscitztal
- Workshop beim Gesundheitstag und der Trainingswoche
- Mitwirkung bei der Maifeier
- „Country- und Westernfest“ bei der Hiasl Zirbenhütte mit den Kärntner Linedancern



Bienenzuchtverein Sirnitz – Deutsch-Griffen

Im Bienenzuchtverein wirken derzeit 16 Mitglieder mit rund 150 Bienenvölkern mit, die eine flächendeckende Bestäubung im Gemeindegebiet sicherstellen. Durch den schneearmen Winter und die mäßig kalten Temperaturen haben sich die Völker bereits im Frühjahr sehr stark entwickelt, wodurch wir im vergangenen Jahr eine ausgezeichnete Ernte einbringen konnten. Mit ausreichend Winterfutter und erfolgter Varroabehandlung hoffen wir, den Grundstein für ein ertragreiches Bienenjahr 2026 gelegt zu haben.

Für den Bienenzuchtverein: Friedrich Niederbichler



Tierarzt Dr. Johann Haberschrick

Sehr nützlich kann der Besuch von Fortbildungen sein. Unlängst hörte ich einen Vortrag über Einsatz von Antibiotika beim Vieh: Weltspitze nach Mengen ist China, Platz zwei geht an Brasilien. Ich danke für das Vertrauen im letzten Jahr und wünsche alles Gute für 2026.

Gemischter Chor Sirnitz

Am 5. Oktober 2025 wurde das Kärntner Volksmusical „**SEEROSENFIEBER**“ im Schloß Albeck aufgeführt. Ein hervorragend besetztes Ensemble von **Kärntner Solisten** und der **Gemischte Chor Sirnitz** boten dem Publikum im vollbesetzten Schloß Stadel ein unvergessliches musikalisches Erlebnis.



GO-Mobil Albeck – Deutsch-Griffen

Im Jahr 2025 wurden ca. 4.500 Personen transportiert und somit ein großer Teil zur Mobilität unserer Bevölkerung beigetragen. Großer Dank gilt unserem Fahrerteam, welches wieder ca. 60.000 km zurückgelegt hat. Wir bedanken uns bei allen Unterstützern, Mitgliedern und vor allem den beiden Gemeinden für die Unterstützung sowie dem Fahrerteam für Ihren zuverlässigen Einsatz.



Herzl-Hütte

Herzlichen Dank an alle Freunde und Gäste für eure Einkehr, die vielen gemeinsamen Stunden und die fröhlichen Feiern bei uns. Eure Besuche, Feste und die gute Stimmung bedeuten uns viel. Wir freuen uns auf unzählige weitere schöne Momente mit euch! Danke für eure Treue und die Verbundenheit zur Hochrindl.

Liebe Grüße, Gabi mit Familie und Team



Hiasl Zirbenhütte

Wir durften viele Gäste begrüßen – im Almgasthof, bei der *Almmatura*® sowie in unseren Almwohnungen und Hütten.

Die Alm war Schauplatz unvergesslicher Momente: Hochzeiten, Geburtstage, Almkirchtag, „Putzweiba-Party“ und Countryfest. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen auf der Hiaslalm!

Siegrun Struckl-Leitgeb mit Team



Holztransporte Binter

Wir stehen für verlässliche und flexible Transporte jeglicher Art. Mit starken Partnern und einem engagierten Team blicken wir auf ein erfolgreiches Jahr zurück. Danke für das Vertrauen – auf ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2026!



Jürgen Binter
St. Leonhardstrasse 7c
9571 Sirnitz
0676/3610059
juergen9571@gmail.com
ATU75281758

Jürgen & Kerstin Binter



Jagdgesellschaft Sirnitz

Die Jagdgesellschaft Sirnitz blickt auf ein erfolgreiches Jahr zurück.

Mit Beginn des Jahres trat ein neuer zweijähriger Abschussplan in Kraft, der insbesondere die Rotwildbejagung neu regelte.

Die traditionelle Trophäenschau im Februar, feierlich umrahmt vom Gemischten Chor Sirnitz und der Jagdhornbläserrunde „DIANA“, war gut besucht und stieß auf reges Interesse.

Die Jagd auf Rehwild, beginnend mit 1. Mai, entwickelte sich sehr zufriedenstellend. Mit dem Aufgehen des Hirsches zeigten sich die Jäger besonders erfolgreich und konnten mehrere Stücke aller Klassen erlegen.

Ein weiterer Schwerpunkt lag auf der Bejagung des Schwarzwildes, nachdem vermehrte Hinweise auf Bestände festgestellt wurden. Insgesamt wurden 13 Wildschweine erlegt. Am 8. November fand unsere traditionelle Hubertusjagd mit anschließender Andacht statt, gehalten von unserem Pfarrer Herrn Mag. Reinhold Ahrer. Musikalisch umrahmt wurde die Feier vom Chor der Kärntner Jägerschaft und der Jagdhornbläsergruppe Flattach. Die Jagdgesellschaft zeigte sich erfreut über den gelungenen Ablauf.



Mühlenverein Sirnitz

Das Jahr 2025 brachte für unseren Mühlenverein viele schöne Momente und wertvolle Begegnungen. Besonders erfreulich war, dass die Schäden des Unwetters vom Vorjahr durch den engagierten Einsatz unserer Mitglieder behoben werden konnten. Mit großem Fleiß und Zusammenhalt wurde das Mühlrad, der Vorplatz und der Weg zur Mühle wieder instandgesetzt.

Im Frühling führte uns die traditionelle Frühjahrswanderung zur 1000-jährigen Lärche. Dort wurden wir von Familie Gerda und Ernst Lex sehr herzlich empfangen und bestens bewirtet. Dafür ein großes Dankeschön.



Ein weiterer Höhepunkt des Jahres war das Hoffest am 13. September. Viele Besucherinnen und Besucher nutzten die Gelegenheit, traditionelle Handwerkskünste aus nächster Nähe mitzuerleben. Vorgestellt wurden unter anderem das Besenbinden, das Bohren eines Wasserrohres, das Binden von „Labbuschen“ sowie der Bau von Holzgattern.

Der Sirnitzer Mühlenverein möchte sich bei allen Mitgliedern und Sirnitzern für die beständige Unterstützung und die großzügigen Spenden bedanken. Ihre Verbundenheit ermöglicht es uns, Tradition zu bewahren und weiterzugeben.

Österreichischer Kameradschaftsbund – Ortsverband Albeck

Mit knappem Vorsprung gewann am Jahresanfang die Mannschaft "Lammtits" vor der Mannschaft "Pischelmayer" das ÖKB-Eisstockturnier



Schon kurze Zeit später, am 2. Februar lud der ÖKB Spielberg zum Bundesländer Eisstock Vergleichskampf Kärnten gegen Steiermark, wo der ÖKB Albeck sich mit allen Mitteln verteidigte.



Unsere Jahreshauptversammlung fand am 29. März 2025 im Schloss Albeck statt. Tags darauf konnten wir in Spielberg der Jahresversammlung des ÖKB Spielberg beiwohnen, wobei unser Protektor Dr. Haberschrack eine hohe Auszeichnung erhielt.



Ein kurzer Abstecher beim Ehrenlandesvizepräsidenten des ÖKB Steiermark durfte nicht fehlen.

Der Wandertag 2025 führte uns zur Wugganig Hütte mit zünftiger Jause.



Nachwuchs - Sportgemeinschaft Sirnitz/Steuerberg

Das Jahr 2025 konnte die Nachwuchsabteilung der SG Sirnitz / Steuerberg wieder erfolgreich gestalten. So konnten für die laufende Meisterschaft wieder 6 Nachwuchsmannschaften von der U7 bis zur U17 gemeldet werden. Der Trainings- und Spielbetrieb wird hier auf den Anlagen der SGA Sirnitz sowie des Partnervereins SV Steuerberg durchgeführt, 10 ausgebildete Trainer kümmern sich bis zu 4 mal die Woche um die Entwicklung von 65 Kindern, welche aktuell in der Spielgemeinschaft gemeldet sind. Aufgrund konstanter Arbeit konnten auch sportliche Erfolge in allen Nachwuchsklassen von der U7 bis zur U17 gefeiert werden. Stellvertretend neben vielen tollen Spielen von U7 bis U14 ist hier zu nennen, dass es bereits 7 Spieler der aktuellen U17 in die Kampfmannschaft geschafft haben bzw. konnte die U17 Elite den Kärntner Herbstmeistertitel erringen. Die SG möchte sich ebenfalls bei allen Sponsoren, Eltern, Helfern und Gönnern recht herzlich bedanken.



Trachtenfrauen Sirnitz

Wir blicken auf ein erfolgreiches Jahr zurück.

Der Gesundheitstag im Kultursaal



Rüsthausweihe der FF Sirnitz



Handwerkerkirchtag mit Kräutersegnung auf der Hochrindl

Kirchtag in St. Leonhard und Jubiläum in Steuerberg



Krämer- und Adventmarkt



Union Disc Golf Verein Hochrindl (UDGVH)

Der Union Disc Golf Verein Hochrindl blickt auf ein starkes Jahr zurück: Trainings an Volksschulen, Gratis-Schnuppern, Workshops, Fun-Turniere Singles & Doubles, regelmäßige Einheiten im Asylheim und das Hochrindl Open 2025 als Charity für ‚Kärntner helfen Kärntner‘. Danke an alle Helfer, Unterstützer & Sponsoren! Besucht auch 2026 den Disc Golf Parcours auf Hochrindl.



IMPRESSUM

Herausgeber: Gemeinde Albeck, Bürgermeister Ing. Wilfried Mödritscher

Fotos: Alfred Schretter, privat bzw. von den Betrieben und Vereinen bereitgestellt